

**EUROPE  
DIRECT**

**INFORMATION NETWORK**

**Free  
Resources and publications  
for Primary Schools**

**Adnoddau a chyhoeddiadau  
am ddim ar gyfer Ysgolion Cynradd**

Europe Direct  
Wrexham Library  
Rhosddu Road  
Wrexham, LL11 1AU  
Tel: 01978 292090  
Fax: 01978 292611  
[europedirect@wrexham.gov.uk](mailto:europedirect@wrexham.gov.uk)

<b><i>Contents</i></b>	<b><i>Page</i></b>
Introduction – What is Europe Direct?	3
Children’s publications	5
Posters	7
Order form	8

## What is Europe Direct?

Europe Direct is a general information centre for all matters concerning Europe and the European Union. We can answer a wide variety of queries on a number of matters such as:

- Population statistics
- Questions on the institutions of the EU
- Living, working and travelling abroad
- How the EU affects the UK
- Policies and procedures of the EU
- Issues of climate change and the environment
- Culture and the arts

Europe Direct has several functions including:

- To disseminate information from the European Union to the general public, to schools, to libraries, businesses and other groups
- To encourage debate on European Union matters such as immigration or the environment.
- To collect feedback, opinions and suggestions from local people and send this back to the European Commission.

## How can we help schools?

Europe Direct is now the distributor for publications from the European Commission and other institutions of the EU. Therefore we can provide you with a variety of publications on a wide range of subjects.

The types of publications available are booklets, leaflets, maps, posters, CD-ROMS and videos and DVDs. The subjects are wide ranging anything from general explanations of the EU, what the EU is and how it works to specific subjects including the environment, the single market, travelling in Europe, Working in another EU country and learning languages.

We can help you source funding where it is available and find other schemes that children, teachers and staff can take part in. For example there are sponsored visits to Brussels for children over 14, we can organise MEPS to visit a schools and e-twinning of schools in different EU countries. With sustainable development and global citizenship currently being at the forefront of curriculum issues, we can provide the resources to aid the effective teaching of the complex issues.

**All publications and resources are free of charge** and can be delivered directly to you in any quantity, making them ideal for a display or point of reference in any school.

All publications are available in the 23 official languages of the EU and selected copies are also available in Welsh.

Please find here a list of publications and resources, which we hope, may be of use to your school.

## Beth ydy Europe Direct?

Mae Europe Direct yn ganolfan wybodaeth gyffredinol ar bob mater yn ymwneud ag Ewrop a'r Undeb Ewropeaidd. Rydym yn Llyfrgell Wrecsam a gallwn ateb ystod eang o ymholiadau ar nifer o faterion megis:

- Ystadegau poblogaeth
- Sefydliadau'r Undeb Ewropeaidd
- Byw, gweithio a theithio dramor
- Sut mae'r UE yn effeithio ar Brydain
- Polisiâu a threfniadaethau'r UE
- Materion yn ymwneud â newid hinsawdd a'r amgylchedd
- Diwylliant a'r celfyddydau

Mae gan Europe Direct nifer o swyddogaethau, yn eu plith:

- Rhannu gwybodaeth oddi wrth yr Undeb Ewropeaidd i'r cyhoedd, i ysgolion, i lyfrgelloedd, i fusnesau ac i grwpiau eraill
- Annog trafodaeth ar faterion yr Undeb Ewropeaidd megis mewnlifiad neu'r amgylchedd
- Casglu adborth, barn ac awgrymiadau oddi wrth bobl leol a'i anfon i'r Undeb Ewropeaidd.

## Sut y gallwn ni helpu ysgolion?

Europe Direct yw dosbarthwr cyhoeddiadau'r Undeb Ewropeaidd a sefydliadau eraill yr UE. Felly, gallwn ni roi amrywiaeth o gyhoeddiadau i chi ar ystod eang o bynciau.

Mae gwahanol fathau o gyhoeddiadau – llyfrynnau, taflenni, mapiau, poster, CD-ROMs a fideos a DVDs. Mae'r pynciau'n eang, sef unrhyw beth yn amrywio o eglurhad cyffredinol am yr UE a sut y mae'n gweithio i bynciau penodol megis yr amgylchedd, y farchnad unol, teithio yn Ewrop, gweithio yn un o wledydd yr UE a dysgu ieithoedd.




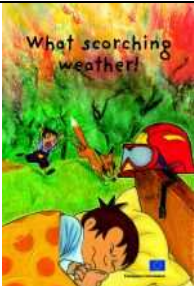
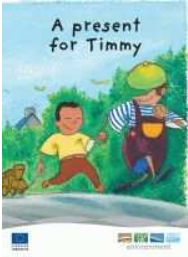
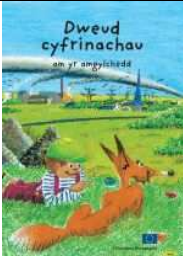

Gallwn ni eich helpu chi i ddod o hyd i nawdd a dod o hyd i gynlluniau lle y gall plant, athrawon a staff gymryd rhan. Er enghraifft, mae ymweliadau noddedig â Brwsel ar gyfer plant dros 14 oed, gallwn drefnu i Aelodau Seneddol Ewropeaidd ymweld ag ysgolion ac e-ffeillio ysgolion mewn gwahanol wledydd yn yr UE. Gan fod datblygiad cynaliadwy a dinasyddiaeth fyd-eang yn rhan amlwg o'r cwricwlwm, gallwn ddarparu adnoddau a fydd yn cynorthwyo dysgu materion cymhleth mewn dull effeithiol.

**Mae'r holl gyhoeddiadau a'r adnoddau yn rhad ac am ddim** a gallwn anfon unrhyw nifer ohonyn nhw atoch chi. Maen nhw'n ddelfrydol i'w harddangos neu fel casgliad cyfeiriol mewn unrhyw ysgol.

Mae'r holl gyhoeddiadau ar gael yn y 23 o ieithoedd swyddogol yr UE ac mae copïau dethol hefyd ar gael yn Gymraeg.







Dyma restr o gyhoeddiadau ac adnoddau a fydd, gobeithio, o ddefnydd i'ch ysgol chi.

## Children's Publications

	<p>Together</p>	<p>A popular storybook incorporating notions of the environment, in particular protection of wildlife.</p>	
	<p>You Beautiful Swallows</p>	<p>A fun and engaging storybook addressing the protection of birds in a world where insecticides are used on crops and water is polluted.</p>	<p>Currently available as a PDF file only.</p>
	<p>The Blue Island</p>	<p>A story, which incorporates issues of protecting coral reefs.</p>	
	<p>What Scorching Weather!</p>	<p>This colourful, easy to read storybook explains global heating and climate change.</p>	
	<p>A Present for Timmy</p>	<p>The latest in the series featuring Tom and Lila. Their friend Timmy is taken to hospital after swallowing a small battery in a toy. They decide to get him a new toy and look at the environmental implications such as packaging and waste.</p>	
	<p>Dweud cyfrinachau am yr amgylchedd</p>	<p>Mae'r llyfr stori hwn yn tynnu sylw at faterion am yr amgylchedd ac at effaith llygredd a chynhesu byd eang.</p>	<p>English version available as a PDF file only.</p>
	<p>United in Diversity</p>	<p>Illustrated booklet with maps of member states, showing national famous figures and landmarks, language spoken, capital cities, flag and currency used.</p>	<p>Multilingual publication</p>

	<p>Amadou and Mathias</p>	<p>A story book of Amadou and Mathias which introduces issues of development co-operation and global citizenship. (Teaching manual also available).</p>	<p>Available in WELSH</p> 
	<p>Amadou and Mathias Teaching Manual</p>	<p>A Teaching manual on the European Union's policy on development cooperation which accompanies the story book</p>	
	<p>Troubled Waters</p>	<p>A fictional comic book, which introduces concepts of the European Parliament through illustrations.</p>	
	<p>Let's Explore Europe</p>	<p>A fun information guide to travel, climate and nature, farming, the sea, famous faces, languages, the Story of the EU, and the future of Europe.</p>	<p>Available in WELSH</p> 
	<p>Languages take you further</p>	<p>A leaflet promoting learning new languages in Europe with 10 phrases in each language plus numbers 1-10.</p>	<p>Multilingual publication</p>
	<p>Passport to the European Union</p>	<p>An interactive booklet giving facts, figures, famous places, people and food for each country in the EU. There are stickers of coins and monuments which can be matched to each country and a pull out map to which stickers of flags can be added.</p>	<p>Available in English only</p>
	<p>Flag Pairs Memory Game</p>	<p>A great game that helps children learn the flags of European countries by finding the matching pairs of flags. Contains the flags of all 27 EU countries</p>	<p>Available in English only</p>

## Posters

	<p>European Union Map</p>	<p>A Laminated map of all 27 European Member states. The map includes the 3 candidate countries and flags of all states. (42cm x 30cm)</p>
	<p>Countries in Europe: Wall chart</p>	<p>A map of Europe with national flags and figures about the size, population and wealth of each country (84cm x 60cm)</p>
	<p>Travelling in Europe: Wall chart</p>	<p>This wall chart gives information about how the EU has made it easier to travel around Europe, it includes points such as: you can freely cross borders; the euro makes it easier to shop around for bargains; you have access to health care should you need it; you can bring your pets and you can use your mobile phone everywhere. (84cm x 60cm)</p>
	<p>United in Diversity</p>	<p>Map of Europe with illustrations of national characteristics and traditions of each country (70cmx100cm)</p>
	<p>Europe on the move - The story of the European Union</p>	<p>A timeline presenting the 25 most important events in the European integration process from World War II until 2007, together with glimpses of everyday life and other historical events from that period. (84cm x 60cm)</p>
	<p>Flag bunting</p>	<p>Flag bunting, incorporating flags from all the 27 member states, ideal for wall displays.</p>

